



Australian Government

Job
Services Australia
people • skills • jobs

تساعدك على البدء في مصلحة تجارية صغيرة: New Enterprise Incentive Scheme

- أن تكون متفرغاً للمشاركة في التدريب المطلوب والعمل بدوام كامل في مصلحتك التجارية المقترحة بموجب NEIS*
 - ألا تكون مفلساً لم يُفكَّ إفلاسه
 - ألا تكون قد تلقيت مساعدة NEIS لنشاط تجاري مشابه
 - ألا تكون قد تلقيت مساعدة NEIS خلال السنتين الماضيتين
 - * أو ساعات أقل حسبما يُسمح بها عند تقييم الشخص بأن لديه قدرة جزئية على العمل، أو متطلبات مقلصة للمشاركة في العمل، أو بالنسبة للمتطوعين في خدمات التوظيف.
- وبالإضافة إلى ذلك، يجب أن تكون مصلحتك التجارية بموجب NEIS:
- لا تعمل حالياً على أساس تجاري
 - مستقلة، وقادرة على اجتياز التدقيق العام، وقانونية
 - مقيمة من مقدم خدمة NEIS على أنها مصلحة قادرة على الاستمرار
 - غير معتمدة بصورة أساسية على شراء أو تملك مصلحة تجارية قائمة
 - خارج مجال المنافسة المباشرة مع مصالح تجارية قائمة، ما لم يكن بالمستطاع إثبات أن هناك طلباً على المنتج أو الخدمة لا يلبيه العرض الحالي أو أنه سيتم تقديم المنتج أو الخدمة بطريقة جديدة
 - مؤسسة وموجودة ومدارة كلياً داخل أستراليا
 - في مجال نقص بالمهارات في حالة الباحثين عن عمل الأقل تضرراً.

التزاماتك

- عليك تشغيل مصلحتك التجارية بموجب NEIS طبقاً لخطتك التجارية، وتلبية كل شروط اتفاقية مشاركتك (Participant Agreement) بموجب NEIS. إذا أردت أن تغيّر طريقة تشغيل مصلحتك التجارية لأي سبب من الأسباب (مثلاً تغيير مكانها أو ساعات عملها)، يجب عليك مناقشة هذه التغييرات مع مقدم خدمة NEIS قبل القيام بأي إجراء. إذا أجريت تغييرات على ترتيبات تشغيل مصلحتك التجارية بدون موافقة، فقد تتوقف دفعات علاوة NEIS.

يستطيع الباحثون عن عمل المؤهلون والراغبون في بدء وإدارة مصلحة تجارية صغيرة الحصول على مساعدة عن طريق برنامج حوافز المشاريع الجديدة (New Enterprise Incentive Scheme) (NEIS).

يوفر NEIS تدريباً معتمداً على إدارة المصالح التجارية الصغيرة، ونصائح عن إدارة الأعمال، وتدريباً شخصياً للباحثين عن عمل المؤهلين، بالإضافة إلى دعم مستمر للدخل لمدة تصل إلى 52 أسبوعاً. سيساعدك مقدم خدمة NEIS على تقرير ما إذا يجب أن تتدرّب للحصول على Certificate III في العمليات التجارية المصغرة (Micro-Business Operations) أو Certificate IV في إدارة المصالح التجارية الصغيرة (Small Business Management). وهذا يتوقف على نوع المصلحة التجارية الصغيرة التي تخطط لها. خلال مدة التدريب، ستعدّ أيضاً خطة تجارية ينبغي أن يوافق عليها مقدم خدمة NEIS.

إذا نالت خطتك التجارية الموافقة، ستلتقى بمساعدة تضم ما يلي:

- علاوة NEIS لمدة تصل إلى 52 أسبوعاً
- مساعدة إيجار من NEIS لغاية 26 أسبوعاً (إذا كنت مؤهلاً)
- تدريب شخصي ومساعدة في إدارة الأعمال خلال السنة الأولى من تشغيل مصلحتك التجارية.

ملاحظة: يستطيع الحاصلون على Disability Support Pension (معاش دعم الإعاقة)، Carers Payment (دفعه مقدم الرعاية)، (Single) Parenting Payment (دفعه تربية الأطفال (للفرد))، وبعض أنواع معاشات دائرة شؤون المحاربين القدامى (Department of Veterans' Affairs) الاستمرار في تلقي هذه الدفعات خلال مشاركتهم في NEIS.

من يمكنه المشاركة؟

للمشاركة في NEIS يجب أن تكون مسجلاً لدى أحد مقدمي "خدمات الوظائف أستراليا" (Job Services Australia). يستطيع مقدم خدمتك أن يخبرك بما إذا كنت مؤهلاً. يجب أيضاً ما يلي:

- أن تكون قد بلغت 18 عاماً على الأقل عندما تبدأ بتلقي مساعدة NEIS

حقك في حماية خصوصياتك

تتم حماية معلوماتك الشخصية بواسطة قانون حماية الخصوصية لعام 1988 (Privacy Act 1988)، كما يجوز حماية المعلومات المتعلقة بك بواسطة قانون (إدارة) الضمان الاجتماعي لعام 1999 (Social Security (Administration) Act 1999) مثلاً إذا كنت تتلقى دعماً لذك. يمكن تبادل معلوماتك بين مقدمي خدمة NEIS، ومقدمي خدمة Job Services Australia، و DEEWR، و Centrelink ودوائر ووكالات الحكومة الأسترالية الأخرى، مما يمكن هذه المؤسسات من تقديم أكثر الخدمات ملاءمة لك للوفاء باحتياجاتك.

للمزيد من المعلومات عن خصوصياتك، استفسر من مقدم خدمة NEIS، أو مقدم خدمة Job Services Australia، أو DEEWR، أو تفقّد الموقع privacy.gov.au

ضمان خدمتنا لك

ضمان الخدمة

سنلتقى خدمات NEIS التي يقدمها مقدم خدمة NEIS لمدة الـ 12 شهراً الأولى من تشغيل مصطلحتك التجارية. وستراعي هذه الخدمات ظروفك وخلفيتك. للاطلاع على كل ضمانات الخدمة تفقّد الموقع deewr.gov.au/jobservicesaustralia

مدونة العمل

يتم التعاقد مع مقدمي خدمة NEIS لتقديم خدمات NEIS التي تمولها الحكومة الأسترالية، وقد وافقوا على مدونة عمل خدمات التوظيف (Employment Services Code of Practice) وهم ملتزمون بالتقيد بها. للاطلاع على مدونة العمل تفقّد الموقع deewr.gov.au/jobservicesaustralia

للمزيد من المعلومات

اتصل على الرقم 13 17 64 أو تفقّد الموقع deewr.gov.au/jobservicesaustralia